

PERSPEKTIVEN - Eine Begegnung mit zeitgenössischer lateinamerikanischer Malerei und Fotografie

PERSPECTIVAS - Un encuentro con la pintura y fotografía latinoamericana contemporánea

Margarita Alonso (Chile) • Ricardo Beltrán (Kuba) • Marisel Orellana Bongola (Chile) • Jaime Carvajal (Chile) •
Evangelina Dominguez (Argentinien) • Tania Pilz (Nicaragua) • Adriana Quirós (Venezuela) • Ivonne Gárate Urtubia (Chile) •
Yvette Perez Vallarino (Mexiko) • Antonio Zapata (Kolumbien)

FARBEN UND VISIONEN LATEINAMERIKAS

Colores y visiones de Latinoamérica

21.02.2019 - 17.05.2019, Vernissage: 18.30 Uhr
VHS-SIMMERING, Gottschalkgasse 10, 1110 Wien

Mit der Unterstützung von:



Eine Veranstaltung des

DACHVERBANDS LATEINAMERIKANISCHER VEREINE IN ÖSTERREICH

www.dvlatinos.at | facebook.com/dvlatinos.austria



Mit der Ausstellung **PERSPEKTIVEN. FARBEN UND VISIONEN LATEINAMERIKAS** verfolgt der Dachverband lateinamerikanischer Vereine in Österreich das Ziel, aktuelle Einblicke in das Werk lateinamerikanischer Künstlerinnen und Künstler zu geben.

Die Ausstellenden kommen ursprünglich aus Argentinien, Chile, Kolumbien, Kuba, Mexiko, Nicaragua und Venezuela. Sie leben und arbeiten in Österreich. Somit spiegeln ihre Arbeiten die vielfältigen Formen der Wahrnehmung ihrer Umgebung in der alten sowie in der neuen Heimat wider.

Lateinamerika blickt nach Österreich. Österreich blickt nach Lateinamerika. Die Summe dieser unterschiedlichen Blickpunkte von Menschen, die mit beiden Welten vertraut sind, ermöglicht es uns, Vertrautes aus einer neuen Perspektive zu betrachten und uns gleichzeitig mit Fremdem vertraut zu machen.



MARGARITA ALONSO, nació en Chile y creció en Valparaíso. Desde el año 1976 vive en Austria. Su deseo es capturar las diferentes impresiones de la naturaleza, ya sea paisajes, personas o animales en una imagen. Incluso se atreve a copiar viejos maestros, con lo cual ha llegado a desarrollar diversas técnicas y ensayos de pintura. Sus preferencias especiales son paisajes, flores y animales. Además, trabaja la técnica de mosaicos.

MARGARITA ALONSO, Geboren in Chile, aufgewachsen in der Hafenstadt Valparaíso. Seit Juni 1976, wohnhaft in Wien, Österreich. Der Wunsch die verschiedenen Eindrücke der Natur, seien es jetzt Landschaften, Menschen oder Tiere in einem Bild festzuhalten oder alte Meister zu kopieren, trieb sie an, die verschiedensten Maltechniken und Malmittel auszuprobieren. Nebenbei beschäftigt sie sich auch mit der Gestaltung von Mosaiken.



El artista **RICARDO BELTRÁN**, se inicia en las artes plásticas en la ciudad de Viena y se autodefine como „artista de la vida, de las calles“. En sus obras deja plasmados sentimientos y añoranzas por algo deseado, aún no logrado. Su arte se caracteriza por el uso de diversidad de elementos como papel, tizas y colores, lápiz de carbón, arena y piedra.

Der Künstler RICARDO BELTRÁN begann in Wien künstlerisch zu arbeiten und definiert sich selbst als „Künstler des Lebens, der Straßen“. In seinen Werken spiegeln sich Gefühl und Sehnsucht für das Nicht-Erfüllte oder -Erreichte wider. Zu den Materialien dieses kubanischen Künstlers zählen Papier, Kreide, Farben, Sand und Steine sowie der Kohlebleistift.

MARISEL ORELLANA BONGOLA, geboren in Puente Alto / Chile kam 1978 als Flüchtling nach Österreich. Stets aktiv im Bereich der Antirassismus-, Feminismus- und Community-Arbeit, ist auch die Sichtbarmachung der sogenannten gesellschaftlichen Randgruppen und somit der Schaffung eines öffentlichen Bewusstseins über deren Alltag der Fokus ihrer fotografischen Arbeiten. Als Diplomarbeit für ihr Fotografie-Studium an der Graphischen Wien dokumentiert sie mit ihrer Kollegin Brigit Eckel das Ute-Bock-Haus in der Zohmannngasse.

Weitere Arbeiten: www.instagram.com/mari_the_mob/

Der Maler und Bildhauer JAIME CARVAJAL nutzt gemischte Techniken, wodurch er den Betrachter mit verschiedenen Dimensionen und Ausdrucksformen konfrontiert. Zusätzlich zur Malerei schafft er auch Skulpturen aus Holz. Die Büste Salvador Allendes, die sich im „Donau-Park“ in Wien befindet, ist eine der unzähligen Arbeiten des aus Chile stammenden Künstlers.

EVANGELINA DOMINGUEZ, geboren in Córdoba, ist eine argentinische Künstlerin. geboren in Córdoba, ist eine argentinische Künstlerin. Bereits im frühen Alter erwachte ihr Interesse für das Zeichnen und das Malen. In ihrer neueren Arbeit nehmen abstrakte Bilder und Porträts einen großen Raum ein, wobei rechteckige Formen überwiegen. Sie arbeitet mit Ölfarbe, Acryl und Graphit.

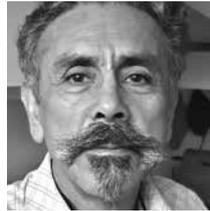
TANIA PILZ ist Fotografin mit Leib und Seele. In Nicaragua geboren, wuchs sie in Guatemala auf, wo sie ihr Interesse an der Fotografie entdeckte. In Österreich studierte sie Publizistik und Kommunikationswissenschaften und absolvierte einen Diplomlehrgang in Fotografie. Ihr Projekt "Weltfrauen" porträtiert Frauen aus der ganzen Welt: Die Bilder von Frauen und ihren typischen Kleidungsstücken erzählen von der Zeit ihrer Ankunft in Österreich. Im Zentrum ihrer Arbeit als Fotografin stehen bei Tania Pilz die Themen Multikultur und Vielfalt.

MARISEL ORELLANA BONGOLA, nacida en Puente Alto / Chile, llegó a Austria en 1978 como refugiada. Siempre activa en el campo del trabajo antirracista, feminista y comunitario, su trabajo fotográfico está dirigido a la visualización de los llamados grupos sociales marginales, para la creación de conciencia pública sobre su vida cotidiana. Como tesis para sus estudios de fotografía en la Graphische Wien, ella y su colega Brigit Eckel documentan la labor en Ute-Bock-Haus en la Zohmannngasse. Más sobre su trabajo en: www.instagram.com/mari_the_mob/

El pintor y escultor **JAIME CARVAJAL** utiliza técnicas mixtas, logrando confrontar al público con dimensiones y expresiones artísticas diversas. Además de la pintura, su obra artística incluye esculturas de madera. El busto de bronce de Salvador Allende que se encuentra en el parque Donaupark de Viena es una de las innumerables creaciones del artista de origen chileno.

EVANGELINA DOMINGUEZ, es una artista argentina, nacida en la ciudad de Córdoba. A temprana edad muestra un gran interés por el dibujo y más tarde por la pintura. Su trabajo muestra pinturas abstractas y retratos que ella siempre prefiere realizar en formato rectangular. Los medios que utiliza son óleo, acrílico y grafito.

TANIA PILZ es fotografa de corazón. Nació en Nicaragua y creció en Guatemala, donde descubrió su interés por la fotografía. En Austria estudió periodismo y ciencias de la comunicación, así como un diplomado en fotografía. Su proyecto "Weltfrauen" retrata a mujeres de diferentes partes del mundo: a través de sus relatos y trajes típicos comparten sus historias sobre su llegada a Austria. En sus trabajos como fotógrafa se enfoca en retratar temas sobre multiculturalismo y diversidad étnica.





Colores y formas son el medio de expresión de la artista **ADRIANA QUIRÓS**, quien nace en Maracaibo, Venezuela. Estudia en la Escuela de Arte Julio Arraga, el Centro Cultural de la Secretaría de Cultura del Estado de Zulia y en la Escuela de Diseño Gráfico de L.U.Z. Sus obras se caracterizan por sus colores de alegría, movimiento y de contrastes. Reside actualmente en Cataluña, España.



IVONNE GÁRATE URTUBIA pintora chilena, estudia en la Escuela de Arte de la Universidad Católica de Chile y en The Art Students League of New York, USA. En su trabajo artístico podemos apreciar el manejo de las formas tanto abstractas como figurativas, con diversas texturas y brillantes colores. Actualmente esta artista chilena también se dedica a la restauración de muebles antiguos.



YVETTE PEREZ VALLARINO, nació en la ciudad de México. Estudia actualmente en la Universidad de Bellas Artes de Viena. Ha participado en exposiciones colectivas en Viena y México. Es egresada de la UNAM como dramaturga. Al igual que en la creación de personajes en obras teatrales surge la pregunta en sus dibujos y pinturas: ¿Qué historia, deseos y emociones se entrelazan sutilmente detrás de cada rostro?, ¿de cada imagen?



ANTONIO ZAPATA, colombiano, estudio de arquitectura en la Universidad Nacional de Medellín, residente en Viena desde hace mas de 30 años. Pintor de tiempo completo desde el año 2000. Danza moderna y Performance, así como teatro crítico son también formas de su expresión artística. Exposiciones en Viena, Hamburgo, Varsovia y Calcuta.

Farben und Formen gehören zur Ausdrucksweise der in Maracaibo, Venezuela, geborenen Künstlerin ADRIANA QUIRÓS. Sie studierte an der Kunstschule Julio Arraga, im Kulturzentrum des Kulturamtes des Bundesstaats Zulia und an der Schule für Grafik und Design von L.U.Z. Ihre Werke sind von fröhlichen, bewegenden und kontrastreichen Farben geprägt. Sie lebt derzeit in Katalonien, Spanien.

IVONNE GÁRATE URTUBIA ist eine chilenische Künstlerin. Ihr Studium schloss sie an der Kunstfakultät der Universität Católica de Chile und an der Art Students League of New York, USA ab. In ihren Arbeiten wendet sie grelle Farben, abstrakte und figurative Formen und diverse Texturen an. Zurzeit widmet sie sich auch der Restauration von antiken Möbeln.

YVETTE PEREZ VALLARINO, wurde in Mexico City geboren. Zurzeit studiert sie an der Akademie der Bildenden Künste in Wien. Hier und in Mexiko nahm sie an kooperativen Ausstellungen teil. Sie hat an der Nationaluniversität Mexikos (UNAM) das Fach Dramaturgie absolviert. Wie bei der Schöpfung von Charakteren im Theater stellt sich in ihren Zeichnungen und Malereien die Frage: Welche Geschichte, Wünsche und Emotionen verweben sich in subtiler Weise hinter jedem Gesicht, jedem Bild?

ANTONIO ZAPATA, ist Kolumbianer und studierte Architektur an der „Universidad Nacional de Medellín“. Seit mehr als 30 Jahren lebt er in Wien und seit dem Jahr 2000 widmet er sich Vollzeit der Malerei. Weitere kreative Ausdrucksformen fand er im kritischen Theater und in künstlerischen Performances. Ausstellungen in Wien, Hamburgo, Warschau und Kalkutta.